

SAP Time Management by Kronos Supplemental Terms and Conditions
SAP Time Management (由 Kronos 開發) 補充條款與條件

This Supplement is part of an Agreement for SAP Cloud Services between SAP and Customer and applies only to SAP Time Management by Kronos (the "Cloud Service"). Any documents referenced in this Supplement are available upon request.

本補充條款係 SAP 與客戶之間就 SAP 雲端服務所訂合約之一部分，僅適用於 SAP Time Management (由 Kronos 開發) (以下簡稱「雲端服務」)。客戶可索取本補充條款所引用之任何文件。

1. CLOUD SERVICE

雲端服務

The Cloud Service supports Customer to manage employee work schedules, time sheets, gross pay calculations, and time off management. The Cloud Service is available in different options: SAP Time Management by Kronos, option for hourly employees; SAP Time Management by Kronos, option for salaried employees; SAP Time Management by Kronos, option for advanced absence management; SAP Time Management by Kronos, option for advanced workforce scheduling; SAP Time Management by Kronos, option for analytics; and SAP Time Management by Kronos, option for optimized scheduling, SAP Time Management by Kronos, option for activity tracking each of which requires a separate subscription fee.

本雲端服務支援客戶對員工工作時程、工時表、總工資計算的管理作業，以及休假管理。本雲端服務提供眾多選項：SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的計時員工選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的領薪員工選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的進階休假管理選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的進階人力排程選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的分析選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的最佳化排程選項；SAP Time Management (由 Kronos 開發) 的作業追蹤選項；以上各項均需額外訂閱費用。

2. FEES

費用

The Usage Metric for the Cloud Service is Users. Users are individuals authorized to access the Cloud Service. Users are measured as individuals with an active profile in the Cloud Service and/or whose data has been processed in the Cloud Service. For clarification, a single User with multiple contracts or roles such as concurrent employment or global assignments shall be counted as one User.

雲端服務的使用度量為使用者數量。使用者，係指獲得授權而可存取雲端服務的個人。使用者係按擁有雲端服務啟用設定檔及/或其資料已於雲端服務中處理的個人進行計量。為免疑義，擁有多重合約或角色之單一使用者，例如多重僱用或全球指派之情況，應視為一個使用者。

3. ADDITIONAL TERMS

其他條款

- 3.1. Test Tenants. The Cloud Service includes one production tenant and one partial-copy non- production tenant. The non-production tenant is limited to eighteen months of production data, and may only be used for non-production purposes. Additional tenants are available for an additional fee.

測試承租人。本雲端服務包括一個正式運作承租人，以及一個非正式運作承租人的部份副本。非正式運作承租人僅限於儲存十八個月的正式運作資料，且僅得用於非正式運作用途。如要使用其他承租人，須支付額外費用。

- 3.2. Use Rights. The Cloud Service does not include development tools for the BoomiAtomSphere Service, even if access by Customer is physically possible. Customer may not use administrative rights to log in to the BoomiAtomSphere Service for purposes of utilizing design and development tools.

使用權利。本雲端服務不包括 BoomiAtomSphere Service 的開發工具，即使客戶實際上可存取該開發工具。客戶不得以運用設計工具和開發工具為目的，以管理權限登入 BoomiAtomSphere Service。

- 3.3. EU Access. The EU Access option is not available for the Cloud Service.

EU Access。EU Access 選項不適用於雲端服務。